

## ENGIN / EQUIPMENT



|                        |                             |                                           |                       |                                                                     |                                             |
|------------------------|-----------------------------|-------------------------------------------|-----------------------|---------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------|
| ISOTHERME<br>INSULATED | REFRIGERANT<br>REFRIGERATED | FRIGORIFIQUE<br>MECHANICALLY REFRIGERATED | CALORIFIQUE<br>HEATED | FRIGORIFIQUE ET CALORIFIQUE<br>MECHANICALLY REFRIGERATED AND HEATED | A TEMPERATURE MULTIPLE<br>MULTI-TEMPERATURE |
|------------------------|-----------------------------|-------------------------------------------|-----------------------|---------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------|

### ATTESTATION ATP/ ATP CERTIFICATE N° ATPD0626005110

**Délivrée conformément à l'accord relatif aux transports internationaux de denrées périssables et aux engins spéciaux à utiliser pour ces transports**  
/issued pursuant to the Agreement on the International Carriage of Perishable Foodstuffs and on the Special Equipment to be Used for such Carriage (ATP.)

- Autorité délivrant l'attestation / Issuing authority: **Cemafroid SAS, 5 avenue des Prés CS 20029, 94266 FRESNES (FRANCE)**
- L'engin / Equipment: **CAMIONNETTE IVECO**
- Numéro d'immatriculation : **ESPAGNE** Numéro d'identification du véhicule : **ZCFCE35A50D816897**  
/ Identification number / Vehicle Identification number  
Donné par / Alloted by: **Lecapitaine Parc d'activités Neptune I - 315 rue Louise MICHEL 50009 SAINT-LO CEDEX**  
Numéro de série de la caisse isotherme : **Lecapitaine, IRL, n° 26111087**  
/ Insulated box serial number
- Appartenant à ou exploité par : **PETIT FORESTIER ESPAGNE CALLE VICENTE LUNARDI, 2 POLIGONO INDUSTRIAL GITESA 28814 DAGANZO DE ARRIBA (Espagne)**  
/ Owner or operated by
- Présenté par / Submitted by: **Lecapitaine industrie Parc d'activités Neptune 1 - 315 rue Louise MICHEL 50009 SAINT-LO**
- Est reconnu comme / Is approved as : **FRIGORIFIQUE RENFORCÉ DE CLASSE C (FRCX)**
- Avec un (ou plusieurs) dispositif(s) thermique(s) / With one (or more) thermal appliance(s) which is (are):  
  - ~~6.1.1 Autonome; /Independent;~~ **Thermo King, V500X MAX (10,20,30,50), R452A, BCN1299779**
  - 6.1.2 Non autonome; / Not independent;
  - ~~6.1.3 Amovible /Removable;~~
  - 6.1.4 Non amovible; / Not removable;
- Base de délivrance de l'attestation / Basis of the issue of the certificate :  
  - 7.1 Cette attestation est délivrée sur la base / This certificate is issued on the basis of :  
    - ~~7.1.1 Des essais de l'engin; /Test of the equipment;~~
    - 7.1.2 De la conformité à un engin de référence; / Conformity with a reference item of equipment;
    - ~~7.1.3 D'un contrôle périodique; /A periodic inspection.~~
  - 7.2 Indiquer / Specify:  

|                                                                                                        |                                                               |                                                   |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------|
|                                                                                                        | Caisse / Box                                                  | Dispositif thermique / thermal appliance          |
| 7.2.1. La station d'essai / the testing station :                                                      | <b>Cemafroid site de fresnes - 94 - Val de Marne (France)</b> | <b>Isq-label - 99 - Hors France (Portugal)</b>    |
| 7.2.2. La nature des essais / the nature of the tests :                                                | <b>Détermination du coefficient d'isothermie</b>              | <b>Détermination de la puissance frigorifique</b> |
| 7.2.3. Le (ou les) numéro(s) du (ou des) procès-verbal de référence / the number(s) of the report(s) : | <b>T6973 2022/05/08</b>                                       | <b>10A00180_ADD1 2023/04/04</b>                   |
  - 7.2.4. La valeur du coefficient K / the K-coefficient : **0.37 W/m².°C**
  - 7.2.5. La puissance frigorifique utile à la température extérieure de 30°C et à la température intérieure / The effective refrigerating capacity at an outside temperature of 30°C and an inside temperature of :  

|       | Puissances Nominales / Nominal capacity | ES500         | - | - |
|-------|-----------------------------------------|---------------|---|---|
| 0°C   | <b>5437 W</b>                           | <b>5437 W</b> | - | - |
| -10°C | <b>4089 W</b>                           | <b>4089 W</b> | - | - |
| -20°C | <b>3024 W</b>                           | <b>3024 W</b> | - | - |
  - 7.2.6. Taux de changement d'air à l'heure / air change rate : **168,31 Vol./h**
  - 7.3 Nombre d'ouvertures et d'équipements spéciaux / Number of openings and special equipment :  
    - 7.3.1 Nombre de portes / Number of doors : **2** Arrière/rear door : **1** latérale(s) /side door(s) : **1**
    - 7.3.2 Nombre de volets d'aération / Number of vents : **0**
    - 7.3.3 Dispositif pour accrocher la viande / Hanging meat equipment : **0**
    - 7.4 Autres / Others : **7**
  8. Cette attestation est valable jusqu'en/ This certificate is valid until : **juil. 2032**
  - 8.1 Sous réserve / provided that:  
    - 8.1.1. Que la caisse isotherme et, le cas échéant, l'équipement thermique, soit maintenus en bon état d'entretien/ The insulated body and, where applicable, the thermal appliance is in good condition ;and
    - 8.1.2. Qu'aucune modification importante ne soit apportée aux dispositifs thermiques. / No material alteration is made to the thermal appliances.
  9. Fait par / Done by: **Cemafroid SAS  
5 avenue des Prés CS 20029  
94266 FRESNES  
(FRANCE)**
  10. Le / on : **2026/07/15**



Cemafroid SAS  
Responsable ATP / Responsible for the ATP

Le Président de CEMAFROID SAS

*(Signature)*

TECNEA SAS représentée par son Président Gérald CAVALIER